

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

## Előfizetési árak:

Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.  
Fél évre — — — 60 „ Egyes szám ára — — — 2:50 „  
Nyilttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.

Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.

Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Rovás.

### Tájékozatlanság, kritika.

Árthat-e, árthat-e nagy tömegeket érdeklő ügyek mikéntjéről, hogyanjáról eszmecserét folytatni a sajtóban? Árthat-e, ha minket, magyarokat közelebből érintő ügyeink állásáról részletebben informálódhatunk s nem kell tájékozatlanságunk miatt homályban tapogatózva a találgatásokba merülnünk?

Árthat-e, ha a magyarság egyetemének, felelősséggel tartozóknak felelős helyzetükben elkövethető hibáit, tévedéseit a magyarságra s annak intézményeire esetleges káros hatású botlásait számon kéri a magyar sajtó? Helyes-e az, hogy tájékozatlanságunk folytán ne tudjunk tisztán látni, itélteni ott is, ahol csak azt látjuk, hogy a hatalom részéről szigorbnál szigorubb, meglepő, bámulatba ejtő, megdöbbentő intézkedések történnek anélkül, hogy azoknak miértjébe, hogyanjába bepillanthatnánk, azokat a körülményeket, vélt s talán létező hibákat, cselekményeket ismernők, amelyek alapot, tápot nyújtanak azokhoz az intézkedésekhez, amelyek mélyen érintik magyarságunkat?

A hunyadmegyei s így a szászvárosi magyarság ajkán is számos olyan kérdés lebeg, amelyek előkiváncolnak, s amelyeket eddig nem mert hangoztatni, mert attól tartott, hogy árt vele az ügynek. A Magyar Párt alakulása elé gördített akadályok miatt a párt hunyadmegyei szervezetei is tétlenségre vannak kárhoztatva, pedig ezeknek a szervezeteknek életképes működésére nagy szükségünk van.

A hunyadmegyei magyarság a szászvárosi ref. Kún-kollégium ügyében tett sorozatos intézkedések mikéntjébe, hogyanjába sem nyerhetett alapos betekintést. Mi csak azt látjuk, hogy elvették a nyilvánossági jogot, hogy a tanítást felfüggesztették, újra megengedték, hogy az igazgatók sűrűn változnak stb., de hogy miért, mi képezi ez intézkedések alapját, okát, arról fogalmunk sincs. Helyes-e ez, használ-e ez? Jól tudjuk, hogy a kisebbségek iskolái ellen milyen irtó hadjárat folyt és folyik, de azt is szeretnők tudni, hogy azok, akik e támadások élét tompítani fel-fogni hivatottak, miként teljesítik kötelességeiket? Tudni akarjuk, hogy mely okok, mellékkörülmények, vélt, létező vagy nem létező hibák azok, amelyek miatt a magyarság eme ősi iskolája oly sűrűn céltáblája a kormány-intézkedéseknek.

A magyarság, az érdekelt szülők legutóbb is csak azt látták, hogy a tanítást betiltották, de annak okai, körülményei felől teljesen tájékozatlanok. A magyarságnak nincs titkolni valója s éppen ezért tisztán akar látni. A szászvárosi Kún-kollégium elleni támadások nem egyesek, hanem a magyarság ügye s így annak fázisáról alaposan tájékozódni nem csak jogos, de célszerű is, hiszen a hunyadmegyei magyarság az ez iskoláját súlyosan érintő intézkedések ellen eddig még tiltakozását sem hangoztatta. Tájékozatlanság, kö-

zömbösség, egyéni érvényesülést szolgáló stréberkedések sok kárt okoznak, melynek kiküszöböléséből a sajtónak is ki kell venni a részét.

### A dévai ügyvédi kamara közgyűlése.

Dr. Pop Jusztin kamarai elnök igazságszolgáltatásunk hiányairól. — A mai törvényhozást titkosnak és az új igazságügyi rendszert megsemmisítőnek deklarálta. — Bizik a civilizáció hatalmában.

A dévai ügyvédi kamara m. hó 24-én d. u. 2 órai kezdettel tartotta rendes évi közgyűlését a dévai törvényszék 88. számú helyiségében, dr. Pop Jusztin ügyvéd, dékán elnöklete alatt, szinte a kamara összes tagjainak részvételével.

A közgyűlést dr. Pop Jusztin elnök mélyértelmű és tartalmas beszéddel nyitotta meg. Beszédében a világháború tényéből kiindulva, amely millió és millió katonát és nem katonát pusztított el és anyagot, illetve munkát semmisített meg, arra a következtetésre jut, hogy az ember a jónak és rossznak vegyüléke. A rossz szellem a világháborúban működött, a jó szellem pedig a háború után, az újjáépítés alkalmával. Nálunk — ugymond mivel hazánk a világháborúból grandiózus eredménnyel került ki, az újjáépítés nagy munkáján kívül az egységesítés munkáját is el kell végezni. Sajnos, sem az újjáépítést, sem az egységesítést nem végzik úgy, ahogy kellene, az erre hivatott szerveket, mint az ügyvédi kamarát is, sőtétben tartják és nem engedik sehoh sem, hogy a jó szellem, az alkotó, helyreállító energia működjék. A törvényhozás valósággal titkos. Felolvassa erre vonatkozólag a nagyváradi ügyvédi kamara átíratát, amely megállapítja, hogy a miniszter még az igazságügynél az ügyvédeket leginkább érintő esetekben sem hallgatta meg a kamarák véleményét. Kiegészíti ezt a saját megállapításával is, mely szerint az igazságügyminiszter az igazságügy új szervezésére vonatkozó törvényjavaslat szerkesztése alkalmával megkereste ugyan a táblák elnökeit, azonban velük csak általánosságban kívánt tanácskozni s a javaslatot még nekik sem mutatta meg. A járásbírók szaporításáról szóló tervezetnél a megyei pefektusokat hivat tanácskozásra a miniszter és nem az ügyvédek vagy bírakat. Egy esetben mégis meghallgatta a miniszter a kamarákat, a bíróságok megszervezése és a tárgyalási menet meggyorsításánál, azonban véleményüket itt sem vette figyelembe. Jóllehet, igazságszolgáltatásunknak még sok hiánya van: így a perek lassu tárgyalása, a bíróhiány, jegyzők hiánya, a díjak és bélyegek nagysága és alkalmassága. Ezért nem mosolygó, de gondterhes arccal köszönheti csak a mai gyűlést, mivel azt látja, hogy az újjáépítés és egységesítés nagy munkája nem azáltal végeztetik, hogy a nagy nyugat jogi dolgait átvennék, hanem azzal, hogy az ország különböző ré-

szeiben érvényben levő jogrendszereket megsemmisítve, azokat egy új egységes jogrendszerrel pótolják, amely megsemmisítőnek fog bizonyulni. Mindazonáltal hinnie kell a civilizáció legyőzhetetlenségében, mivel tudja, hogy az utjából, legyen az természetes vagy mesterséges akadály, mindent elhárít, eltávolít. Hisz a mi jogi szellemünkben, amelynek erőit hiába fojtják el, egyszer mégis csak teret kap magának arra, hogy az újjáépítés és egységesítés nagy munkáját elvégezze. Ebben a reményben üdvözlöi a kamara tagjait és a gyűlést megnyitja.

Az elnök nagyhatású beszéde után dr. Campean Simon dévai ügyvéd, prodékán az 1925. évi költségvetést és a választmány 1924. évi jelentését, utána pedig dr. Meskó Miklós, dévai ügyvéd, pénztáros az 1924. évi zárszámadást olvasta fel, melyeket a közgyűlés változtatás nélkül elfogadott. Az elnök megható szavakkal jelentette a közgyűlésnek dr. Stefan Soukup hátszegi ügyvéd elhunytát. A közgyűlés felállással tisztelte meg az elhunyt tagtárs emlékét. Az indítványok során dr. Muntean Aurel szászvárosi ügyvéd indítványát olvasták fel az irni-olvasni nem tudók meghatalmazása ügyében. A kamara megállapítja, hogy ebben az ügyben már lépéseket tett.

Dr. Pop Jusztin rövid bezáró beszéde után a közgyűlés fél 4 órakor ért véget.

## Templomi hangverseny.

M. hó 31-én d. u. impozáns keretekben folyt le a helybeli „Liedertafel“ templomi hangversenye. Dacára annak, hogy ugyanakkor városunkban két majális is volt, szépszámu és disztíngvált közönség gyűlt egybe meghallgatni Haydn József, bécsi zeneköltő bibliai vonatkozású zenei alkotását, a teremfést (Die Schöpfung).

A nagy és híres zeneművet a „Liedertafel“ Borger Gusztáv nagyszabedeni tanár, továbbá a helybeli műkedvelő zenészekből és a helybeli katonai zenekar legjobb erőiből szervezett zenekar közreműködésével adta elő.

A csodás és hatalmas mű szépségeit úgy a kórus, mint Fernengel Rudolf, Fabini Klára és Borger Gusztáv — basszus, tenor, szoprán — szóló éneke, valamint a zenekíséret meglepő sikerrel juttatta kifejezésre. Az ott megjelent zenekedvelő s jórészt zeneértő közönség ünnepi áhitattal élvezte Haydn remek alkotását, amelynek első részében a („káosz bemutatása“) ép úgy, mint az élővilág megalkotását zengő második, és a boldog első emberpár háláját kifejező harmadik részében dicséretre méltót produkált úgy Fernengel Rudolf, Fabini Klára, Borger Gusztáv az arkangyalok szóló-énekével, mint a zene- és énekkar. Fernengel öblös, terjedelmes, tisztán csengő szinompás baritonja, Borger Gusztáv lágy, de kellemes és tiszta tenorja, Fabini Klára nemes ércscsengésű, sokat kifejező, jól iskolázott szopránja mély hatást gyakorolt a

hallgatóságra, amely hálás elismeréssel adózt az ének- és zenekarnak is azért a nemes ambícióval teljes igyekezetéért, amellyel a hatalmas, értékes, de nehéz mű sikeres előadásához hozzájárult. A nagy mű egyes részleteit a hivatásos énekművészeket is megszállító tökéletességgel adták elő, amit az egyes részek befejezésekor felzúgó taps is bizonyított.

Felejthetetlen emlékü lesz ez a zenei esemény, amely nálunk — sajnos — oly ritka. A koncert spirituel dirigense Schelker Reinhold volt, akinél méltó és szakavatott kézbe jutott a partitúra és dirigáló pálcá.

Mindazt, ami a szerzeményben zeneileg is szép, magával ragadó és felemelő volt, a szereplők mindegyike ügyesen juttatta kifejezésre, úgy, hogy bátran elmondhatjuk, hogy ez a templomi koncert is méltán sorakozik a régebbi, de nagyszerű elődjeihez. Azt pedig, hogy Fabini Klára, Borger Gusztáv és Ferenget Rudolf művészi szólói mint értékes művészi teljesítmények, mily magas színvonalon állottak, csak azoknak szükséges elmondanunk, akiknek nem volt alkalmuk őket meghallgatni.

Sok ilyen zenei eseményt kívánunk Szászváros közönségének!

San-Toy.

## SPORT.

AMTE.—CSO. 2—0 (1—0)

Városunk sportkedvelő ifjúságának sikerült nagy anyagi áldozatok árán pünkösdi másodnapjára Románia legerősebb ifjúsági egyesítését az „Aradi Munkás Testező Egylet” ifj. I-ső csapatát egy barátságos mérkőzésre lehozni. Sajnos az eredmény nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket, mivel a szászvárosi közönség a tőle már megszokott közömbösséggel csak igen kevés számban jelent meg. A mérkőzés egyenlő erejű csapatok küzdelme volt, habár az eredmény az ellenkezőjét mutatja 2—0 (1—0). Az első félidő 12-ik percében az aradiaknak sikerült megszerezni a vezető goalt, amelyet a CSO. erősen tartalékolts csatársora hasztalan igyekezett kiegyenlíteni. A második félidő 25-ik percében az aradiak Batori révén a második goalhoz jutnak. A mérkőzés teljesen fair iskolajáték stílusban folyt le, melyet Szöllősy János szövetségi bíró, nagy szaktudással vezetett le. Ez uton is köszönjük fáradságát. Az aradiak közül kiváltak: a balszélső, a kis centerhalf és a kapus, akik szép, biztos és nyugodt játékkal a kevés számban közönség osztatlan elismerését vívták ki. A helybeliek közül jók voltak: Vonya, Calian, Dragomir és Ábrahám Móric. Ujváry és Berkovits egyáltalán nem voltak formában. Reméljük, hogy a szászvárosi közönség ezután nagyobb számban fogja látogatni sporttelepünket, mely sokkal jobb és egészségesebb szórakozást nyújt, mint a kávéházba és korcsmákba való járás.

Bendeguz.

## NAPI HIREK.

— **Személyi hir.** Románia trónörököséből az alkalomból, hogy az autó-versenyen részt vett, f. hó 4-én este 10 óra után autón keresztül ment városunkon. A fellobogózott főuton a lakosság nagy számban várta őfenését, akit lelkesen éljenezett meg.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Dumitru Marinescu dévai ügyvédet államügyvéddé nevezte ki.

— **Áthelyezés.** Az aradi üzletvezetőség Spuză János dévai állomásfőnököt az aradi üzletvezetőség C) osztályához helyezte át.

— **Házasság.** Fuhrmann Ervin 18-ik gyalogezredbeli főhadnagy a napokban tartotta esküvőjét Dobrodescu Stella urleánnyal Turguliuiban.

— **Szeptemberre halasztották el a hunyadmezei magyarság Jókai ünnepélyét.** A hunyadmezei magyarság Jókai ünnepélyének előkészítő bizottsága folyó évi május hó 28-án tartott ülésében elhatározta, hogy a f. évi június hó 14-ére kitűzött ünnepélyt szeptemberre elhalasztja. Az elhalasztásnak indoka az, hogy a közreműködésre felkért művészek és műkedvelők, valamint a közreműködőknek jelentékeny része e határnapon akadályozva vannak. A bizottság utasította tagjait, hogy az ünnepély elhalasztásáról a hatóságokat, felkért védnököket, rendezőseket és közreműködőket írásban és hírlapilag is értesítse és egyben őket arra kéri, hogy a megígért és elfogadott támogatásukat a szeptemberben megtartandó ünnepélyre fenntartani sziveskedjenek.

— **Eljegyzés.** Solymossy Gyula a helybeli aranyifjúság közismert tagja a napokban tartotta eljegyzését Szalay Irénke urleánnyal Nagyszébenben. Sok szerencsét kívánunk!

— **Ujból elmarad a liberális kongresszus Déván.** A m. hó 31-ére hirdetett liberális kongresszus, ugylátszik, a belpolitikai helyzet miatt, újlag halasztást szenvedett. Písó képviselőházi alelnök ugyanis sürgönyözött, hogy a dévai liberális kongresszust csak június 21-én fogják megtartani.

— **Ausztria továbbra is menedéket ad politikai menekülteknek.** Az „Ellenzék” írja: Ramek osztrák kancellár a nemzeti tanácsban kijelentette, hogy az osztrák kormány továbbra is menedéket ad az országban élő politikai menekülteknek, pártállásukra való tekintet nélkül. Csak azt követelik tőlük, hogy az ország törvényeit ne sértsék s a közrend követelményeivel összeütközésbe ne jussanak.

— **Csak mi aluszkunk.** A napilapok sürün számolnak be az egyes vármegyékben megtartott és megtartandó állatkiállításokról. Ujabban Beszterce—Naszód megye állattenyésztő bizottsága határozta el, hogy ez év szept. 25-én Besztercén állatkiállítást és tenyészállatvásárt rendez. Nagykitérjésű és jelentős állattenyésztéssel bíró vármegyénk e téren is alszik. Az alkotni képes energiák itt is a politikai harcterek porondjain morzsolódnak fel. A vármegyei gazdasági egyesület, a városok vezetőségei s végül a gazdák figyelmébe ajánljuk a besztercei jópéldát, amelynek közzgazdasági jelentőségét vitatni — ugyebár? — nem kell.

— **A róm. katolikus iskolák majálisáról** szóló referádánk helyszüke miatt e jövő számra maradt.

### Uj menetrend június 1-étől.

Szászvárosra érkező vonatok:

Tövis felől:	263. sz. személy éjjel	1 01 óra
" "	201. " gyors	" 2 00 "
" "	259. " személy d. e.	9 57 "
" "	261. " személy d. u.	17 20 "
Alkenyéről Dévái iskola- illetve munkásvonat reggel		6 05 "
Arad felől:	264. sz. személy éjjel	3 20 "
" "	202. " gyors	" 4 19 "
" "	260. " személy d. e.	11 29 "
" "	262. " személy d. u.	18 22 "

Orient expressek itt nem állnak meg! Az utazó közönség tájékoztatására közöljük, hogy a helybeli „Mercur” autóforgalmi vállalat vörös és sötétzöld autobusai minden vonathoz a „Central” előtti állomáshelyükről az egyes vonatok érkezése előtt 25 perccel indulnak.

— **Halálozás.** Szomoru hirt hozott a posta: Imre István volt szászvárosi szolgabíró, később Vajdahunyd polgármestere, m. kir. ny. pénzügyi tanácsos m. hó 24-én Budapesten 45 éves korában meghalt. Az elhunyt hosszas időn át szolgálta vármegyénk közigazgatását s itt nagy népszerűségnek örvendett. Halála megérezte nagy részvétet váltott ki. Mi, hajdani jóbarátjai, ismerősei őszinte fájdalommal siratjuk a mi aranyos kedélyű Pisánk halálát. Az elhunyt Imre István hosdár ref. lelkésznek a fia, néhai Balogh József ny. táblabírónak pedig a veje volt. A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomoru hirt: Imre Istvánné szül. nyárádszentimrei Balogh Anda mint neje, István, Sárika és Lacika gyermekei úgy a maguk, valamint az alulirottak és az összes rokonság nevében is mély fájdalommal jelentik, hogy a felejthetetlen jó férj, a szeretett jó édesapa, a gyöngéd jó fiu, a szerető testvér, vő, sógor és rokon Imre István ny. pénzügyi tan., Vajdahunyd volt polgármestere folyó évi május hó 24-én, hosszás, súlyos szenvedés után, életének 45-ik, boldog házasságának 15-ik évében az Urban csendesen elhunyt. Drága halottunk földi maradványait folyó évi május hó 26-án délután 4 órakor temetjük a rákoskereszturi központi temető halottasházából a református egyház szertartása szerint. Budapest, 1925. május hó 25-én. Áldás és béke poraira! Id. Imre István édesapja. Imre Ida férj. István Tiborné, Imre Margit férj. Bakcsy Béláné testvérei. Özv. Balogh Józsefné szül. Milasevits Anna anyósa, sógorai és az összes rokonság. Lakás: V. Kárpát-u. 7-B. III. 15.

— **Melyek hát a rossz papírpénzek?** Tévedések az összeragasztott pénzek számai körül. A Banca Nacionala-tól (Nemzeti Banktól) közvetve szerzett értesülésünk szerint az alábbiakban tájékoztatjuk közönségünket a jó és rossz bankjegyekre vonatkozó törvényes rendelkezésről. Vegyünk elő bármilyen értékű új papíros pénzt s megláthatjuk, hogy öt — két vagy több számjegyből álló — szám van azon. Mármint: esetleg elrongyolódott, összeragasztott, avagy össze-vissza aggatott bankjegy teljes értékéhez nem szükséges, hogy mind az öt szám meglegyen rajta, ám a legfontosabb, hogy a papíros pénz közepén látható számsor teljes egészében meglegyen. A bankjegyek szélein levő számok közül pedig nem szükséges, hogy mind a négy meglegyen: a papírospénz teljes értékéhez elegendő a középső számon kívül két — egymással átellenben (álló irányában) levő — szám is. Az öt szám közül a bankjegy teljes értékéhez tehát elég, hogy ha csak három van meg. Az ilyen papírospénzeknek teljes értékük van a közforgalomban is, ám ha be akarjuk váltani: a Banca Nacionalának vagy fiókjainak köteleessége teljesen új bankjeggyel becserélni azt. Számtalan esetben megtörténik az is, hogy a papírospénznek egyik fele — akár hosszában, akár keresztben — elszakad s valamelyik felét elvesztjük. Az ilyen fél bankjegyek az illető egész papírospénz fél értékében válthatók be a Banca Nacionalánál. Ne semmisítsük meg tehát az ilyen fél bankjegyeket, hanem váltjuk be azokat.

— **Egy világméretű utazó Déván.** Anton Koschiher osztrák származású nyomdász vállalkozott arra, hogy gyalog 6 év alatt bejárja a világot. 1923. december 30-án indult utnak Athénből. Mult hó 26-án érkezett Dévára, ahonnan rövid piheud után folytatta útját Bukarest felé. Összesen 140.000 kilométert kell megtennie, amely utból eddig már 32.000 kilométert begyalogolt. Utjának befejezése után 10.000 fontsterling jutalomban fog részesülni.

— Életfogytiglani fegyházra ítelt férjgyilkos asszony. Pável R. lupényi asszony, hogy öreg férjétől megszabaduljon, ételébe mérget keverve megölte s a holttestet egy tóba dobta. A gyilkosság azonban rövidesen kiderült s az asszonyt letartóztatták. A dévai törvényszék a főtárgyaláson életfogytiglani fegyházra ítélte a bűnös asszonyt, akinek ügyét a napokban tárgyalta a kolozsvári tábla, amely a dévai törvényszék ítéletét helybenhagyta. Az elítelt asszony felebbezet.

— Zsidó színház Déván. A „Hunyadvármegye“ írja: Kimagasló művészi eseményben lesz része Déva város műkedvelő közönségének július hó első felében, amikor is a vitnai zsidó színház kiváló tagjai fognak négy estén át zsargon nyelven színelőadást tartani a városi színházban. A hírneves színtársulat, amely mindenütt, ahol vendégszerrepelt, gazdag sikereket ért el, bizonyára városunk közönségét is négy művészi értékű, nivós és sokáig felejthetetlen estével fogja megajándékozni. Az előadásokra már most felhívjuk a publikum figyelmét. Az előadások pontos terminusát annakidején közölni fogjuk.

— A világ legnagyobb muzeuma Münchenben a napokban nyílt meg. A muzeum tizenhat kilométer hosszúságú területet foglal el, amelyben minden van, ami a természettudóst és a technikust érdekelheti, minden, amiből a mai tudomány fejlődését, kialakulását láthatjuk. A szemlélő maga indíthatja meg a gépet, maga végezheti a fizikai és kémiai kísérleteket, mozgó égboltra vetítik a csillagokat, látjuk, miként kelnek és nyugosznak. Látjuk a bolygók járását. Lesszállunk a föld belsejébe, ott látjuk a tűzhányó mélyét, a föld-rengés centrumát, a geológiai rétegeket, a jég, a víz, a szél, a növény és az állatvilág geológia munkáját amint a föld képét megváltoztatják. A matematikának, fizikának, optikának, spektralanalizmusnak, akusztikának stb. szemléltetésére mind hatalmas területek és a termeknek hosszú sorozata áll rendelkezésre, amelyben a legkezdetelegesebb eszközöktől a legmodernebb találmányokig mindent megtalál a muzeum látogatója. Óriási zeneterme van a kiállításnak, aztán igen gazdag kémiai része, amelyben az alkimiától a mai hatalmas német kémiai iparig minden megtalálható. A muzeum megnyitására a világ minden részéből utaztak Münchenbe.

— A dévai Sfatul román nyelvi tanfolyama. A dévai Sfatul Negustoresc tagjai részére f. évi szeptember hónapban román nyelvi tanfolyamot rendez. — A szászvárosi Sfatul példát vehetne róla.

**Kész kocsik, szekerek, valamint kocsi- és szekéralkatrészek minden méretben, garantált, száraz anyagból kaphatók:**

# Török Bálint

kocsigyártó mesternél

**Orăștie (Szászváros)**

Str. Mihaiu Viteazul No. 25.

178 5—6

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

Figyelje meg a napi jelentéseinket!

**Fényes ünnepi műsorok!**

**Vasárnap, f. hó 7-én**

és

**Hétfőn, f. hó 8-ikán.**

**Mindkét napon külön-külön műsor.**

**Bővebbet a napi falragaszok.**

— A lupényi bányarobbanás vádlottjainak ítéletét a tábla is helybenhagyta. Még mindenkinek élénk emlékezetében van az a borzalmas bányakatasztrófa, amelynek 1922. ápr. havában Lupényban 82 bányász élete esett áldozatul. A dévai törvényszék a főtárgyaláson Lehoczky Ferenc mérnököt és Kozák Ferenc bányamestert elítélte és pedig Lehoczkyt 12000 leu pénzbüntetésre, a bányamestert pedig 3 havi fegyházra és 3000 leu pénzbüntetésre. A kolozsvári ítélőtábla kedden tárgyalta ez ügyet és a dévai törvényszék ítéletét helybenhagyta. Az elítéltek semmiségi panaszt jelentettek be.

— Vlaicu-emlékünnepe Bencencen. Román pünkösöd másodnapján Bencencen nagy Vlaicu-ünnepe fog lefolyni, amelyen Goga Octavian költő, volt miniszter is részt vesz. Az ünnepek során Vlaicu szülőházát emléktáblával jelölik meg. A nagyszabású ünnepélyen a helybeli román gimnázium növendékein kívül számos egyesület, iskola fog megjelenni ugyszintén a kolozsvári katonai repülő osztály is képviselve lesz ott.

— Koncert. Ritka zenei eseményben lesz része Szászváros közönségének: Aca de Barbu, a kolozsvári román opera primadonnája f. hó 7-én (vasárnap) este a „Centrál“ színházi termében hangversenyezni fog. A magas színvonalu koncerten a wieni és hamburgi világhírű színházakban is sokáig szerződve volt művész nő áriákat fog énekelni a leghíresebb operákból u. m. Aida, Carmen, Tanhäuser, Trubadur, „Jüdin,“ Loreley, Madame Butterfly, Cav-Rusticana, továbbá dalokat énekelni fog Dimától, Bredicianutól stb. A híres művésznőt zongorán Schelker Helmut ur fogja kísérni. Felhívjuk a közönség figyelmét erre a hangversenyre, amely a legmagasabb zenei követelményeknek is teljesen meg fog felelni. — Az előadás kezdete este pont fél kilenckor. Jegyeket özv. Blagáné urnő dohány tőzsdéjében és este a pénztárnál lehet kapni.

— Ebtartó gazdák figyelmébe. A helybeli rendőrségtől nyert információink szerint az ebzárlat fennáll s a meleg idők beálltával szigorubb ellenőrzés fog életbeléptetni, miért is figyelmeztetjük az ebtartó gazdákat, hogy ebeiket láncon tartsák s az utcára pedig csak szájkosárral vagy pedig pórázon vezetve engedjék, mert ellenkező esetben — amint az elmúlt héten is vagy 40—50 esetben történt — büntetésben részesülnek.

— Helyreigazítás. Mult heti számunkban Lotháry Gábor borszéki p. ü. szemlésez eljegyzésére vonatkozó hírünket téves információ alapján irtuk meg, amit most, szerencsekívánatainkat más alkalomra rezelválva, helyreigazítunk.

— A Déva—Brád közötti vasutvonal. A Déva—Brád közötti vasutvonal létesítésének terve a mult esztendőben vetődött fel. A város és a megye vezetőférfiai annakidején e tárgyban Déván nagy gyűlést is tartottak, s a közönség széles rétegeinek bevonásával elhatározták, hogy az ipari és közgazdasági, továbbá kulturális szempontból is rendkívül fontos vasutvonal létesítésének ügyében mindent el fognak követni, hogy a felsőbb fórumok jóváhagyását is megszerezzék. A felvett terv a kormány részéről is megértésre talált. Erre vall most azon körülmény, hogy a napokban Bukarestből három mérnököt — Scherzer-t, Galls-t és Dullischi-t — küldött ki a közlekedésügyi miniszterium Dévára, hogy a Déva—Brád közötti terepen megtegyék a vasutépítés szempontjából szükséges terepfelméréseket. A mérnökök már meg is kezdték a felmérési munkálatokat. Egy hónapig fognak Déván tartózkodni, majd onnan Brádra fognak átmenni. A vasutvonal létesítésének terve a jelek szerint most már tényleg közeledik a megvalósuláshoz. — Mondanunk sem kell, hogy mi, szászvárosiak is sokat fogunk nyerni vele.

— Inspekción e héten (június 8 reggel 6 órától június 15 reggel 6 óráig) a Vlad-féle gyógyszerár tart. Éjjeli csengő működik!

— Kőbánya bérbeadása. A dévai új csángótelepek közbirtokossága nyilvános árverésen kiadja több évre haszonbérbe a bezsányi határban levő legelőn álló saját kőbányáját. Az árverés Déván f. évi július 5-én d. u. 2 órakor kezdődik. Felkértnek a kivenni szándékozók, hogy ajánlatukat június 20-ig a dévai újtelepek előljáróságához, a közhirtokosság elnökéhez nyujtsák be.

**Egy jókarban levő Singer családi varrógép** eladó. Str. Bratianu No. 23. (Varga-utca). 231 1—3

### Uriember azonnalra

de legkésőbb július elsejére legalább 2 szoba, konyha, élés- és faskamarából álló lakást keres, lehetőleg a város belterületén. Tisztességes bért fizet. Bővebbet e lap szerkesztőségénél.

232 1—2

### Könyvkötészet megnyitás!

Tisztelettel értesítem a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy Orăștie, Str. M. Viteazul (Wolf-féle házban)

### könyvkötészetet

nyitottam. Elvállalok minden e szakmába vágó munkát egyszerű és diszes (papiros, vászon és bőrkötés) kivitelen jutányos árban.

Tisztelettel:

**PARDOS DEMETER**

könyvkötő Orăștie, Str. M. Viteazul 229 (Wolf-féle házban). 2—3

# Heiter Emil

**fényképészeti műtermében Szászvárosban** (Vásár-u. Central mellett), **Petrozsényben** (Jiul Cultural-udvar) művészi fényképfelvételeket eszközölnek, valamint fényképnagyítások és festések is elvállaltatnak! 216 4—

**Kertmegnyitás!**

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy f. hó 16-án (szombaton)

**kerthelyiségemet**

megnyitom s most és ezentul is minden szombaton flekken-estélyt vargabélessel (egy teríték 30 leu) rendezek. — Kitűnő dr. Marcsák-féle gyulafehérvári fajborok, fagyalt parfe. A zenét egész nyáron át Pista Vilmos zenekara szolgáltatja. — Ebéd-, vacsorára abonensek elfogadtatnak.

Tisztelettel:

özv. Mirovitz Ignácné

a Bulevard kávéház és cukrászda bérője.  
218 4-4

**Halló!**

**Halló!**

Telefon és rádió jelentés!

Pünkösdi nagy occasio-vásár a

**Stern Ferdinánd**

divatáru házában

Orăștie. Szászváros.

**Raktárra érkeztek:**

Selyem marochénok,  
Crepp de chine,  
Crepp lámék,  
Sima és mintás kreponok,  
Epong minden színben,  
Csikos és kockás szádák,  
Mosó és gypju delainek,  
Prima sima és mintás grenadinok,  
Mosó nyers selymek,  
Mindenféle színű és minőségű divatzefferek,  
Nyári ruhaszövetek,  
Selyem vásznak ruhára,  
Frottir-vásznak fürdőköppenyre,  
Fürdőkalapok,  
Harisnyák,  
Keztyük,  
Gyermekzoknik minden színben és minőségben.

Férfi divatcikkek, u. m.:

Férfi ruhaszövetek,  
140 cm. széles ruhára való lenvásznak,  
Cérna covercoat szövetek,  
Zefir és nyers-selyem ingek,  
Szalmakalapok,  
Zoknik, harisnyák és mindennemű divatcikkek dús választékban.

**Kül- és belföldi**

**cipőkülönlegességek!**

**Maradékok félárban!**

**Szolid árak! Pontos kiszolgálás!**

223 3-3

**Kifogástalan** karban levő kisebb **jégszekrény** eladó. — Cim: a „Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.“ könyvkereskedésében. 227 2-

**Szöllősy** üveg- és porcellán kereskedése Szászváros. Alapított 1812-ben.

Ajánlja dús felszerelt raktárát, u. m.: Táblaüvegek, disztárgyak, világítási cikkek, villanykörték, ivergezések, képkerevezések stb. Jutányos árak! 225 3-

**TOJÁS**

szükségletét, ki a legolcsóbb napi árban óhajtja beszerezni — bármely kis vagy nagy mennyiségben — az forduljon bizalommal **Abrahám Manó** céghez  
Orăștie, Fötér. 168 11-

**STERN & ROTH**  
bőrkereskedők, Szászváros.

Mindennemű bőr, talp és cipészkelekek, valamint cipőfűzők, krémek, gummisarkok raktáron  
209 7-

**A tavaszi idényre:**

**Szövetek, delainek, zephirek, kartonok, saját szövésű asztalneműek, törülközők, szabókelekek, vásznak, rövid-, kötött áruk**

a legjobb minőségben és legolcsóbb árak mellett kaphatók

**DÖRNER & LEWITZKY**

kereskedő cégnél, Szászváros, Kispiac-tér. 175 10-13

**A közönség legkedveltebb itala**

a kolozsvári CZELL-féle hires

**„Ursus” és „Hercules” sör.**

**Szászvárosi főraktár:** Str. Mihaiu Viteazul (Országút) 54.  
Telefon sz. 14. 222 3-4

E sörökből naponkénti friss csapolás a helybeli **Central vendéglőben**

**LÖWY SÁNDOR, Petroșeni**

Kézmű, textiláru és készruha-raktár nagyban és kicsinyben.

**Minden eddigi reklámáramnál olcsóbban ajánlom a tavaszi saisonra a következő áruimat:**

	mtr.	
Szines kartonok		39.— leu
Mosódelin (tavalyi minták)		43.— "
" cosmanósi áru		53.— "
" francia áru		59.— "
Chiffonok 80 cm. széles		49.— "
Kanavász, zefirek, fél len anyag		49.— "
Ingzefir óriási választékban		57.— "
Freinsch férfi-ingekre		57.— "
Szines Lyberti, gyönyörű választékban	125—140	— "
Eponge szines, dupla széles		135.— "
" francia áru		175.— "

Ezenkívül harisnyák, keztyük, nyakkendők, gyermek-socerlik, rövidáruk óriási választékban, a napi árnál sokkal olcsóbban kerülnek eladásra, tekintettel az óriási pénzkriszre. Mielőtt bárhol vásárolna, kérem, kérjen tőlem ajánlatot.

Kiváló tisztelettel:

127 23-

**Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșeny.**